

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) Nr. 149/2013

2012 m. gruodžio 19 d.

kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 648/2012 papildomas nuostatomis dėl netiesioginės tarpuskaitos susitarimų, tarpuskaitos prievolės, viešo registro, galimybės naudotis prekybos vietos paslaugomis, ne finansų sandorio šalių ir ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių, kurių tarpuskaitos pagrindinė sandorio šalis neatlieka, rizikos mažinimo būdų techninių reguliavimo standartų

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

šiam techniniam standartui parengti būtinas technines sąlygas, reikėtų apibrėžti keletą terminų;

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į Europos Centrinio Banko nuomonę ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į 2012 m. liepos 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 648/2012 dėl ne biržos išvestinių finansinių priemonių, pagrindinių sandorio šalių ir sandorių duomenų saugyklų ⁽²⁾, ypač į jo 4 straipsnio 4 dalį, 5 straipsnio 1 dalį, 6 straipsnio 4 dalį, 8 straipsnio 5 dalį, 10 straipsnio 4 dalį ir 11 straipsnio 14 dalį,

kadangi:

(1) reikėtų nustatyti taisyklių, taikytinų tarpuskaitos prievolei, jos taikymui, galimoms išimtims ir rizikos mažinimo būdams, nustatytiniams, kai tarpuskaita su pagrindine sandorio šalimi neįmanoma, sistema. Siekiant užtikrinti šių nuostatų, kurios turėtų įsigalioti vienu metu, tarpusavio nuoseklumą ir sudaryti geresnes sąlygas suinteresuotosioms šalims, visų pirma toms šalims, kurioms taikomos prievolės, visapusiškai šias nuostatas apžvelgti ir veiksmingai su jomis susipažinti, pageidautina daugumą techninių reguliavimo standartų, kurių reikalaujama pagal Reglamento (ES) Nr. 648/2012 II antraštinę dalį, pateikti viename reglamente;

(2) kalbant apie ne biržos išvestinių finansinių priemonių rinkos pasaulinį mastą, šiuo reglamentu turėtų būti atsižvelgiama į atitinkamas tarptautiniu mastu suderintas gaires ir rekomendacijas dėl ne biržos išvestinių finansinių priemonių rinkos reformų ir privalomos tarpuskaitos, taip pat kitų jurisdikcijų parengtas susijusias taisykles. Visų pirma tarpuskaitos prievolės nustatymo sistema atsižvelgiama į Tarptautinės vertybinių popierių komisijų organizacijos paskelbtus privalomos tarpuskaitos reikalavimus. Taip bus kuo labiau remiama konvergencija su kitose jurisdikcijose taikomu metodu;

(3) siekiant aiškiai nustatyti ribotą skaičių sąvokų, susijusių su Reglamentu (ES) Nr. 648/2012, ir išsamiai nurodyti

(4) dėl netiesioginės tarpuskaitos susitarimų pagrindinei sandorio šaliai, tarpuskaitos nariui, klientui arba netiesioginiam klientui neturėtų kilti papildomos sandorio šalies rizikos, o netiesioginio kliento turtui ir pozicijoms turėtų būti suteikiama deramo lygio apsauga. Todėl labai svarbu, kad visų rūšių netiesioginės tarpuskaitos susitarimai atitiktų būtinąsias sąlygas jų saugumui užtikrinti. Dėl šios priežasties netiesioginės tarpuskaitos susitarimus sudariusioms šalims taikomi konkretūs išpareigojimai. Tokių susitarimų taikymo sritis apima ne vien netiesioginių klientų ir tarpuskaitos nario kliento, teikiančio netiesioginės tarpuskaitos paslaugas, sutartinius santykius;

(5) Reglamentu (ES) Nr. 648/2012 reikalaujama, kad pagrindinė sandorio šalis būtų paskirtąja sistema pagal 1998 m. gegužės 19 d. Direktyvą 98/26/EB dėl atsiskaitymų baigtinumo mokėjimų ir vertybinių popierių atsiskaitymų sistemose ⁽³⁾. Vadinasi, pagrindinių sandorio šalių tarpuskaitos nariai turėtų atitikti sistemos dalyvio kriterijus pagal tą direktyvą. Todėl siekiant netiesioginiams klientams užtikrinti tokio paties lygio apsaugą, kaip teikiama klientams pagal Reglamentą (ES) Nr. 648/2012, būtina užtikrinti, kad netiesioginės tarpuskaitos paslaugas galėtų teikti tie klientai, kurie yra kredito įstaigos, investicinės įmonės arba lygiavertės trečiosios šalies kredito įstaigos arba investicinės įmonės;

(6) netiesioginės tarpuskaitos susitarimus reikėtų nustatyti taip, kad netiesioginiams klientams būtų užtikrinta galimybė gauti tokio paties lygio apsaugą, kaip išpareigojimų neįvykdymo atveju teikiama tiesioginiams klientams. Tarpuskaitos nariui, kuris padeda vykdyti netiesioginės tarpuskaitos susitarimą, neįvykdžius išpareigojimų, pagal Reglamento (ES) Nr. 648/2012 39 ir 48 straipsniuose nustatytus perkeliavimo reikalavimus netiesioginių klientų pozicijos turėtų būti perduodamos alternatyviam tarpuskaitos nariui kartu su klientų pozicijomis. Be to, pagal netiesioginės tarpuskaitos susitarimus turėtų būti taikomos tinkamos apsaugos nuo klientų išpareigojimų neįvykdymo priemonės, kuriomis turėtų būti palankios netiesioginių klientų pozicijų perdavimas alternatyviam tarpuskaitos paslaugų teikėjui;

⁽¹⁾ Dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje.

⁽²⁾ OL L 201, 2012 7 27, p. 1.

⁽³⁾ OL L 166, 1998 6 11, p. 45.

- (7) kadangi dėl netiesioginės tarpuskaity susitarimų gali kilti specifinė rizika, visos netiesioginės tarpuskaity susitarimo šalys, įskaitant tarpuskaity narius ir pagrindines sandorio šalis, turėtų reguliariai nustatyti, stebėti ir valdyti visą dėl susitarimo atsirandančią reikšmingą riziką. Šiuo atžvilgiu ypač svarbu, kad klientai, teikiantys netiesioginės tarpuskaity paslaugas, ir šias paslaugas padedantys teikti tarpuskaity nariai tinkamai keistųsi informacija. Tarpuskaity nariai turėtų naudotis klientų suteikta informacija tik rizikos valdymo tikslais ir užkirsti kelią netinkamam neskelbtinos komercinės informacijos naudojimui, taip pat ir tokomis priemonėmis, kaip finansų įstaigos įvairių skyrių veiksmingas atskyrimas, kuriuo siekiama išvengti interesų konfliktų;
- (8) kompetentinga institucija, pagrindinei sandorio šaliai suteikusi leidimą atlikti tam tikros klasės ne biržos išvestinių finansinių priemonių tarpuskaity, apie tokio leidimo suteikimą turi pranešti Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijai (EVPRI). Šiame pranešime turėtų būti pateikiama išsamios informacijos, reikalingos EVPRI, kad ji galėtų atlikti įvertinimą, įskaitant informaciją apie atitinkamos klasės ne biržos išvestinių finansinių priemonių likvidumą ir kiekį. Nors informaciją Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijai teikia kompetentinga institucija, pradinę reikalingą informaciją kompetentingai institucijai pateikia leidimo paprašiusi pagrindinė sandorio šalis, o kompetentinga institucija šią informaciją gali papildyti;
- (9) kadangi ne visais atvejais gali būti prieinama visa informacija, kurią reikia pateikti kompetentingos institucijos EVPRI teikiamame pranešime dėl tarpuskaity prievolės, ypač informacija apie naujus produktus, reikėtų pateikti turimus apytikrius apskaičiavimus, aiškiai nurodant daromas prielaidas. Pranešime taip pat reikėtų pateikti su sandorio šalimis susijusios informacijos, kaip antai sandorio šalių tipą ir numerį, etapus, kurių reikia tarpuskaity su pagrindine sandorio šalimi pradėti, sandorio šalių teisinį ir veiklos pajėgumą arba jų rizikos valdymo sistemą, kad būtų sudarytos sąlygos EVPRI įvertinti aktyvių sandorio šalių gebėjimą laikytis tarpuskaity prievolės nesutrikdant rinkos;
- (10) kompetentingos institucijos pranešime EVPRI turėtų būti pateikta informacijos apie standartizacijos lygį, likvidumą ir galimybę gauti kainodaros informaciją, kad būtų sudarytos sąlygos EVPRI įvertinti, ar tam tikros klasės ne biržos išvestinėms finansinėms priemonėms reikėtų taikyti tarpuskaity prievolę. Atitinkamos klasės ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių sąlygų ir veiklos procesų standartizacijos kriterijai rodo ne biržos išvestinių finansinių priemonių klasės ekonominių sąlygų standartizaciją, kadangi tik standartizavus tokias ekonomines sąlygas galima standartizuoti sutarčių sąlygas ir veiklos procesus. Su likvidumu ir galimybe sužinoti kainą susijusius kriterijus EVPRI vertina taikydama kitus principus, nei šiuos kriterijus vertindama taikė kompetentinga institucija, suteikdama leidimą pagrindinei sandorio šaliai. Šiuo atžvilgiu likvidumas vertinamas taikant platesnį požiūrį ir skiriasi nuo likvidumo pradėjus taikyti tarpuskaity prievolę. Visų pirma faktas, kad sutartis yra pakankamai likvidi, kad viena pagrindinė sandorio šalis galėtų atlikti jos tarpuskaity, nebūtinai reiškia tai, kad šiai sutarčiai turėtų būti taikoma tarpuskaity prievolė. EVPRI vertinimas neturėtų atkartoti arba dubliuoti kompetentingos institucijos jau atlikto patikrinimo;
- (11) kompetentingos institucijos teiktina informacija dėl tarpuskaity prievolės turėtų sudaryti sąlygas EVPRI įvertinti galimybę gauti kainodaros informaciją. Šiuo atžvilgiu pagrindinei sandorio šaliai tam tikru metu suteikta galimybė gauti kainodaros informaciją nereiškia to, kad rinkos dalyviai galėtų gauti kainodaros informaciją ateityje. Todėl tai, kad pagrindinė sandorio šalis gali sužinoti reikalingą informaciją apie kainą, kad galėtų valdyti riziką, kylančią dėl konkrečios klasės ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių tarpuskaity, savaime nereiškia to, kad šiai ne biržos išvestinių finansinių priemonių klasei turėtų būti taikoma tarpuskaity prievolė;
- (12) ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių klasių, kurioms taikoma tarpuskaity prievolė, registre pateikiamos informacijos išsamumas priklauso nuo šios informacijos svarbumo nustatant kiekvienos klasės ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutartis. Todėl informacijos apie skirtingų klasių ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutartis išsamumas registre gali būti nevienodas;
- (13) leidus keletui pagrindinių sandorio šalių naudotis prekybos vieta, dalyvių galimybės naudotis ta prekybos vieta galėtų padidėti, todėl bendras likvidumas išaugtų. Tokiomis aplinkybėmis būtina patikslinti likvidumo susiskaidymo prekybos vietoje sąvoką, jei dėl tokio susiskaidymo galėtų kilti grėsmė sklandžiam ir tinkamam tos finansinių priemonių klasės, dėl kurios teikiamas prašymas, rinkų veikimui;
- (14) vertindama prekybos vietą, kuria naudotis paprašė pagrindinė sandorio šalis, ir pagrindinę sandorio šalių, kompetentinga institucija turėtų atsižvelgti į esamus likvidumo susiskaidymo prekybos vietoje prevencijos mechanizmus;
- (15) likvidumo susiskaidymo prevencijos tikslu visi prekybos vietos dalyviai turėtų būti pajėgūs atlikti visų tarp jų vykdomų sandorių tarpuskaity. Tačiau reikalavimas, kad visi esamos pagrindinės sandorio šalies tarpuskaity nariai taip pat taptų ir bet kurios naujos pagrindinės sandorio šalies, aptarnaujančios tokią prekybos vietą, tarpuskaity nariais, būtų neproporcingas. Kai yra subjektų, kurie yra abiejų pagrindinių sandorio šalių tarpuskaity nariai, jie, norėdami apriboti likvidumo susiskaidymo riziką, gali palengvinti rinkos dalyvių, atskirai aptarnaujamų tų dviejų pagrindinių sandorio šalių, vykdomų sandorių

perkėlimą ir tarpuskaitą. Vis dėlto svarbu, kad pagrindinės sandorio šalies prašymas leisti naudotis prekybos vieta nesuskaidytų likvidumo tokiu būdu, kuris padidintų esamai pagrindinei sandorio šaliai kylančią riziką;

- (16) remiantis Reglamento (ES) Nr. 648/2012 8 straipsnio 4 dalimi, pagrindinės sandorio šalies prašymui leisti naudotis prekybos vieta patenkinti neturėtų reikėti sąveikos, taigi šiuo reglamentu neturėtų būti įpareigojama taikyti sąveikos kaip vienintelio būdo likvidumo susiskaidymo problemai spręsti. Tačiau šiuo reglamentu pagrindinei sandorio šaliai neturėtų būti draudžiama tokio susitarimo sudaryti savanoriškai, jei susiklosto būtinos sąlygos jam nustatyti;
- (17) siekdamas nustatyti, kurios ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutartys yra objektyviai vertinamos kaip mažinančios tiesiogiai su komercine veikla ar išdo finansavimo veikla susijusią riziką, ne finansų sandorio šalys turėtų taikyti vieną iš šiame reglamente numatytų kriterijų, įskaitant apskaitos apibrėžtį, grindžiamą tarptautinių finansinės atskaitomybės standartų (TFAS) taisyklėmis. Sandorio šalys gali taikyti apskaitos apibrėžtį net ir tais atvejais, kai netaiko TFAS taisyklių. Iš tų ne finansų sandorio šalių, kurios gali laikytis vietos apskaitos taisyklių, tikimasi, kad dauguma sutarčių, kurios pagal tokias vietos apskaitos taisykles priskiriamos prie rizikos draudimo sutarčių, atitiks šiame reglamente numatytą bendrą sutarčių, kuriomis mažinama tiesiogiai su komercine veikla ar išdo finansavimo veikla susijusi rizika, apibrėžtį;
- (18) kai kuriais atvejais gali būti neįmanoma apsidrausti nuo rizikos naudojant tiesiogiai susijusią išvestinės finansinės priemonės sutartį, t. y. sutartį, kurios pagrindinės finansinės priemonės ir atsiskaitymo data sutampa su draudžiamos rizikos pagrindinėmis finansinėmis priemonėmis ir atsiskaitymo data. Tokiu atveju ne finansų sandorio šalis gali naudoti netiesioginį rizikos draudimą, t. y. naudoti glaudžiai susijusią priemonę savo rizikai apdrausti, kaip antai priemonę, kurios pagrindinė finansinė priemonė yra kita, bet labai panaši ekonominės elgsenos atžvilgiu. Be to, tam tikros grupės ne finansų sandorio šalių, sudariusių ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutartis per vieną subjektą, kad apdraustų savo riziką visos grupės rizikos atžvilgiu, gali naudoti makrorizikos draudimą arba portfelio rizikos draudimą. Šis ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutartimis numatomas makrorizikos, portfelio rizikos arba netiesioginės rizikos draudimas gali būti laikomas rizikos draudimu pagal šį reglamentą ir turėtų būti vertinamas pagal kriterijus, taikomus nustatant, kurios ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutartys objektyviai mažina riziką;
- (19) rizika gali keistis bėgant laikui, tad siekiant prisitaikyti prie rizikos raidos, ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutartis, pradžioje sudaryta su komercine veikla arba išdo finansavimo veikla susijusiai rizikai mažinti, gali tekti atsverti panaudojant papildomas ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutartis. Todėl riziką galima apdrausti derinant ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutartis, įskaitant kompensacines ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutartis, uždarančias tas ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutartis, kurios nebėra susijusios su rizika, susijusia su komercine veikla arba išdo finansavimo veikla;
- (20) tiesiogiai su komercine veikla arba išdo finansavimo veikla susijusios rizikos įvairovė yra labai didelė ir skirtinguose ekonomikos sektoriuose nevienoda. Su komercine veikla susijusi rizika paprastai yra susijusi su įmonės gamybos sąnaudomis, taip pat produktais ir paslaugomis, kuriuos ta įmonė parduoda ar teikia. Išdo finansavimo veikla paprastai yra susijusi su trumpalaikio ir ilgalaikio subjekto finansavimo valdymu, įskaitant jo skolos valdymą, ir būdais, kuriais subjektas investuoja uždirbamumus arba turimus finansinius išteklius, įskaitant grynųjų pinigų valdymą. Tiek išdo finansavimo, tiek komercinei veiklai poveikį gali daryti bendrieji rizikos šaltiniai, kaip antai užsienio valiutos kurso, prekių kainų, infliacijos ar kredito rizika. Kadangi ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutartys sudaromos konkrečiai rizikai apdrausti, analizuojant tiesiogiai su komercine veikla arba išdo finansavimo veikla susijusią riziką, reikėtų abiejų šių tipų riziką apibrėžti nuosekliai ir kartu. Be to, šių dviejų sąvokų atskyrimas galėtų turėti neplanuotų pasekmių, kadangi priklausomai nuo sektoriaus, kuriame veikia ne finansų sandorio šalys, konkreti draudžiama rizika būtų siejama su išdo finansavimo veikla arba su komercine veikla;
- (21) nors tarpuskaitos ribos turėtų būti nustatomos atsižvelgiant į susijusios rizikos svarbą visai sistemai, svarbu atsižvelgti ir į tai, kad apskaičiuojant tarpuskaitos ribas neatsižvelgiama į riziką mažinančias ne biržos išvestines finansines priemones ir kad taikant tarpuskaitos ribas leidžiama nesilaikyti principo taikyti tarpuskaitos prievolę toms ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutartims, kurios laikomos sudarytomis ne rizikos draudimo tikslu. Kalbant konkrečiau, tarpuskaitos ribų vertės turėtų būti periodiškai peržiūrimos ir priklausyti nuo ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių klasės. Ne biržos išvestinių finansinių priemonių klasės, kurioms taikomos tarpuskaitos ribos, gali skirtis nuo ne biržos išvestinių finansinių priemonių klasių, kurioms taikoma tarpuskaitos prievolė. Nustatant tarpuskaitos ribų vertes, turėtų būti tinkamai atsižvelgta į poreikį apibrėžti vieną rodiklį,

- rodantį ne biržos išvestinių finansinių priemonių kiekvienos sandorio šalies ir kiekvienos turto klasės grynųjų pozicijų ir pozicijų, kurioms kyla rizika, sumos svarbą visai sistemai. Be to, kadangi tarpuskaitos ribas naudoja ne finansų sandorio šalys, rodiklį įgyvendinti turėtų būti paprasta;
- (22) tarpuskaitos ribų vertė turėtų būti nustatoma atsižvelgiant į ne biržos išvestinių finansinių priemonių kiekvienos sandorio šalies ir kiekvienos turto klasės grynųjų pozicijų ir pozicijų, kurioms kyla rizika, sumos svarbą visai sistemai pagal Reglamentą (ES) Nr. 648/2012. Tačiau reikėtų atkreipti dėmesį į tai, kad šios grynosios pozicijos ir pozicijos, kurioms kyla rizika, skiriasi nuo visų sandorio šalių ir visų turto klasių grynosios pozicijos, kuriai kyla rizika. Be to, pagal Reglamentą (ES) Nr. 648/2012 šios grynosios pozicijos turėtų būti susumuotos, kad būtų galima nustatyti, kuriais duomenimis remtis nustatant tarpuskaitos ribas. Nustatant tarpuskaitos ribas, reikėtų remtis visa bendrąja suma, gauta sudėjus visas šias grynąsias pozicijas. Bendroji sąlyginė vertė, gauta atlikus šią sudėtį, turėtų būti taikoma kaip nuoroda nustatant tarpuskaitos ribas;
- (23) taip pat dėl ne finansų sandorio šalių vykdomos ne biržos išvestinių finansinių priemonių veiklos struktūros užskaitos mastai paprastai būna mažesni, nes ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutartys yra vienakryptės. Todėl ne biržos išvestinių finansinių priemonių kiekvienos sandorio šalies ir kiekvienos klasės grynųjų pozicijų ir pozicijų, kurioms kyla rizika, sumų skirtumas beveik prilygtų sutarčių bendrajai vertei. Dėl šios priežasties, taip pat siekiant paprastumo, ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių bendroji vertė turėtų būti naudojama kaip pagrįstas dydžio, į kurį reikia atsižvelgti nustatant tarpuskaitos ribą, rodiklis;
- (24) atsižvelgiant į tai, kad tarpuskaitos ribos neviršijančios ne finansų sandorio šalys neprivalo savo ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių koreguoti pagal rinkos vertę, būtų neprotinga naudoti šį dydį tarpuskaitos riboms nustatyti, nes dėl to ne finansų sandorio šalims susidarytų sunki našta, neproporcinga rizikai, kurią siekiama sumažinti. Paprastas metodas, kuriam poveikio nedarytų išoriniai įvykiai, ne finansų sandorio šalims būtų vietoj to naudoti ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių sąlyginę vertę;
- (25) vienos iš verčių, nustatytų ne biržos išvestinių finansinių priemonių klasei, viršijimas turėtų reikšti visų klasių tarpuskaitos ribos viršijimą, be to, atsižvelgiant į tai, kad apskaičiuojant tarpuskaitos ribą neatsižvelgiama į ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutartis, kuriomis mažinama rizika, tarpuskaitos ribos viršijimo pasekmės ne vien siejamos su tarpuskaitos prievele, bet apima ir rizikos mažinimo būdus, o dėl nesudėtingo daugumos ne finansų sandorio šalių pobūdžio metodas, taikomas atitinkamoms šioms šalims taikomoms prieveilėms pagal Reglamentą (ES) Nr. 648/2012, turėtų būti paprastas;
- (26) ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutartims, kurių tarpuskaita neatliekama, turėtų būti taikomi rizikos mažinimo būdai, kaip antai patvirtinimas laiku. Ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių patvirtinimas gali būti susijęs su vienu ar keliais pagrindiniais susitarimais, pagrindiniais patvirtinimo susitarimais ar kitomis standartinėmis sąlygomis. Patvirtinimas gali būti vykdomas elektroniniu būdu sudaryta sutartimi arba dokumentu, kurį pasirašo abi sandorio šalys;
- (27) siekiant užtikrinti sandorio sąlygų bendrą supratimą ir teisinį tikrumą, labai svarbu, kad sandorio šalys patvirtintų savo sandorių sąlygas kuo greičiau po sandorio įvykdymo, visų pirma tais atvejais, kai sandoris vykdomas arba apdorojamas elektroniniu būdu. Nestandartines ar sudėtingas ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutartis sudarančioms šalims visų pirma gali reikėti įdiegti priemones, kuriomis būtų užtikrintas reikalavimo laiku patvirtinti jų ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutartis vykdymas. Įvedus patvirtinimą laiku taip pat būtų paspartintas atitinkamos rinkos praktikos šioje srityje atsiradimas;
- (28) dar labiau riziką mažina portfelių suderinimas, leidžiantis kiekvienai sandorio šaliai atlikti išsamią sandorių portfelio, kaip jį supranta kita sandorio šalis, peržiūrą, nes tai sudaro sąlygas nedelsiant nustatyti visus su pagrindinėmis sandorio sąlygomis susijusius nesusipratimus. Šios sąlygos turėtų apimti kiekvieno sandorio įvertinimą, be to, gali apimti kitus atitinkamus duomenis, kaip antai įsigaliojimo datą, numatytą išpirkimo datą, visas mokėjimo arba atsiskaitymo datas, sutarties sąlyginę vertę ir sandorio valiutą, pagrindinę finansinę priemonę, sandorio šalių poziciją, susitarimą dėl atsiskaitymo darbo dieną ir visas atitinkamas ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarties fiksuotąsias arba kintamąsias palūkanas;

- (29) atsižvelgiant į skirtingą rizikos pobūdį ir siekiant užtikrinti portfelių suderinimo, kaip rizikos mažinimo būdo, proporcingumą, suderinimo periodiškumas ir svarstomo portfelio dydis turėtų skirtis priklausomai nuo sandorio šalių pobūdžio. Griežtesni reikalavimai turėtų būti taikomi tiek finansų sandorio šalims, tiek tarpuskaitos ribas viršijančioms ne finansų sandorio šalims, o reikalavimas atlikti suderinimą rečiau turėtų būti taikomas neviršijančioms tarpuskaitos ribų ne finansų sandorio šalims nepriklausomai nuo to, kokiai kategorijai priklauso kita to sandorio šalis, kuriai taip pat naudos teiktų retesnis tos jos portfelio dalies suderinimas;
- (30) portfelių sumažinimas taip pat gali veiksmingai padėti mažinti riziką priklausomai nuo tokių veiksnių, kaip su sandorio šalimi bendro portfelio dydis, terminas, ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių tikslas ir standartizacijos lygis. Finansų sandorio šalys ir ne finansų sandorio šalys, turinčios ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių, kurių tarpuskaitos pagrindinė sandorio šalis neatlieka, portfelį, kai viršijamas šiame reglamente nustatytas lygis, turėtų nustatyti procedūras, pagal kurias būtų nagrinėjama galimybė pasinaudoti portfelių sumažinimu siekiant mažinti jų sandorio šalies kredito riziką;
- (31) ginčų sprendimu siekiama mažinti riziką, kylančią dėl sutarčių, kurių tarpuskaita nevykdoma centralizuotai. Sudarydamos ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutartį, sandorio šalys turėtų susitarti dėl visų galimų susijusių ginčų sprendimo sistemos. Sistemoje turėtų būti nurodyti ginčų sprendimo būdai, kaip antai trečiųjų šalių arbitražas arba rinkos apklausos būdas. Tokia sistema siekiama išvengti neišspręstų ginčų aštrėjimo ir jų lemiamos papildomos rizikos sandorio šalims. Ginčai turėtų būti nustatomi, valdomi ir deramai atskleidžiami;
- (32) siekiant nurodyti rinkos sąlygas, trukdančias koreguoti pagal rinkos vertę, būtina nurodyti neaktyvias rinkas. Rinka gali būti neaktyvi dėl keleto priežasčių, įskaitant atvejus, kai nevyksta reguliarūs rinkos sandoriai įprastomis rinkos sąlygomis, kai įprastos rinkos sąlygos suprantamos taip pat kaip apskaitos srityje;
- (33) šis reglamentas taikomas tiek finansų sandorio šalims, tiek tarpuskaitos ribas viršijančioms ne finansų sandorio šalims ir yra parengtas atsižvelgiant į 2006 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2006/49/EB dėl investicinių įmonių ir kredito įstaigų kapitalo pakankamumo⁽¹⁾, kurioje taip pat nustatomi reikalavimai, kurių reikia laikytis koregavimo pagal modelį atveju;
- (34) nors koregavimui pagal modelį naudojamas modelis gali būti kuriamas subjekto viduje arba nepriklausomų specialistų, siekiant tinkamos atskaitomybės, už to modelio patvirtinimą atsako direktorių valdyba arba tokios valdybos deleguotas komitetas;
- (35) kai pranešusios kompetentingoms institucijoms sandorio šalys grupės vidaus sandoriams netaiko reikalavimo nepasibaigus laikotarpiui, per kurį tokios kompetentingos institucijos gali pareikšti prieštaravimus, svarbu užtikrinti, kad kompetentingoms institucijoms būtų laiku pateikta tinkamos ir pakankamos informacijos, kad jos galėtų įvertinti, ar turėtų pareikšti prieštaravimą dėl reikalavimo netaikymo;
- (36) numatomą grupės vidaus ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių dydį, kiekį ir periodiškumą galima nustatyti remiantis sandorio šalių grupės vidaus sandorių praeities duomenimis, numatomu modeliu ir ateityje planuojama veikla;
- (37) kai sandorio šalys grupės vidaus sandoriams netaiko reikalavimo, jos turėtų viešai atskleisti informaciją, kad užtikrintų skaidrumą rinkos dalyvių ir potencialių kreditorių atžvilgiu. Visų pirma tai labai svarbu sandorio šalių potencialiems kreditoriams rizikos vertinimo tikslais. Atskleidus informaciją būtų užkirstas kelias klaidingam supratimui, kad ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių tarpuskaita vykdoma centralizuotai arba kad šioms sutartims taikomi rizikos mažinimo būdai, nors taip nėra;
- (38) siekiant laikytis patvirtinimo laiku termino, teks prisitaikyti ir, be kita ko, pakeisti rinkos praktiką ir patobulinti IT sistemas. Atsižvelgiant į tai, kad prisitaikymo prie termino laikymosi tempas gali skirtis priklausomai nuo ne biržos išvestinių finansinių priemonių sandorio šalių kategorijos ir turto klasės, nustačius progresines taikymo datas, kuriomis būtų atsižvelgta į šiuos skirtumus, būtų galima sutrumpinti patvirtinimo terminą toms sandorio šalims ir tiems produktams, kurių patvirtinimas gali būti parengtas greičiau;
- (39) pagal nustatytus portfelių suderinimo, portfelių sumažinimo ar ginčų sprendimo standartus sandorio šalims reikėtų nustatyti procedūras, politiką ir procesus bei pakeisti dokumentus, o tam prireiktų laiko. Atitinkamų reikalavimų įsigaliojimą reikėtų atidėti, kad sandorio šalys turėtų laiko imtis reikalingų veiksnių reikalavimams įvykdyti;
- (40) šis reglamentas grindžiamas Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijos Komisijai pateiktais techninių reguliavimo standartų projektais;

(¹) OL L 177, 2006 6 30, p. 201.

- (41) pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1095/2010 ⁽¹⁾ 10 straipsnį EVPRI surengė atviras viešas konsultacijas dėl tų techninių reguliavimo standartų projektų, išnagrinėjo galimas su jais susijusias sąnaudas ir naudą ir paprašė, kad Vertybinių popierių ir rinkų suinteresuotųjų subjektų grupė, įsteigta pagal Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 37 straipsnį, pateiktų savo nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

I SKYRIUS

BENDROSIOS NUOSTATOS

1 straipsnis

Terminų apibrėžtys

Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys:

- a) netiesioginis klientas – tarpuskaitos nario kliento klientas;
- b) netiesioginės tarpuskaitos susitarimai – visuma pagrindinės sandorio šalies, tarpuskaitos nario, tarpuskaitos nario kliento ir netiesioginio kliento sutartinių santykių, kuriais remdamasis tarpuskaitos nario klientas gali teikti tarpuskaitos paslaugas netiesioginiam klientui;
- c) patvirtinimas – dokumentai, kuriais išreiškiamas sandorio šalių susitarimas dėl visų ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarties sąlygų.

II SKYRIUS

NETIESIOGINĖS TARPUSKAITOS SUSITARIMAI

(Reglamento (ES) Nr. 648/2012 4 straipsnio 4 dalis)

2 straipsnis

Netiesioginės tarpuskaitos susitarimų struktūra

1. Kai tarpuskaitos narys yra pasirengęs padėti vykdyti netiesioginę tarpuskaitą, visiems šio tarpuskaitos nario klientams leidžiama teikti netiesioginės tarpuskaitos paslaugas vienam ar keliems savo klientams, jeigu tas tarpuskaitos nario klientas yra veiklos leidimą turinti kredito įstaiga, investicinė įmonė arba lygiavertė trečiosios šalies kredito įstaiga arba investicinė įmonė.
2. Dėl netiesioginės tarpuskaitos susitarimo sąlygų susitaria tarpuskaitos nario klientas ir netiesioginis klientas, prieš tai su tarpuskaitos nariu aptarę tuos aspektus, kurie gali turėti poveikį tarpuskaitos nario veiklai. Į susitarimą jie įtraukia klientui taikomus sutartinius reikalavimus vykdyti visus netiesioginio kliento įsipareigojimus tarpuskaitos nario atžvilgiu. Šie reikalavimai susiję tik su sandoriais, vykdomais laikantis netiesioginės tarpuskaitos susitarimo, kurio taikymo sritis aiškiai nurodoma suderintose sutartyse.

3 straipsnis

Pagrindinių sandorio šalių įsipareigojimai

1. Netiesioginės tarpuskaitos susitarimams netaikoma pagrindinės sandorio šalies praktika, trukdanti sudaryti šiuos susitarimus pagrįstomis komercinėmis sąlygomis. Tarpuskaitos nario prašymu pagrindinė sandorio šalis atskirai registruoja duomenis ir tvarko apskaitą, kad kiekvienas klientas pagrindinės sandorio šalies sąskaitose galėtų atskirti savo turtą ir pozicijas nuo savo netiesioginių klientų vardu laikomo turto ir pozicijų.

2. Pagrindinė sandorio šalis nustato, stebi ir valdo visą dėl netiesioginės tarpuskaitos susitarimų atsirandančią reikšmingą riziką, galinčią daryti poveikį pagrindinės sandorio šalies atsparumui.

4 straipsnis

Tarpuskaitos narių įsipareigojimai

1. Tarpuskaitos narys, siūlantis padėti teikti netiesioginės tarpuskaitos paslaugas, tas paslaugas teikia pagrįstomis komercinėmis sąlygomis. Nedarant poveikio sutartinių susitarimų su atskirais klientais konfidencialumui, tarpuskaitos narys viešai atskleidžia bendrąsias sąlygas, kuriomis jis yra pasirengęs padėti teikti netiesioginės tarpuskaitos paslaugas. Šios sąlygos gali apimti būtinuosius veiklos reikalavimus, taikomus klientams, teikiantiems netiesioginės tarpuskaitos paslaugas.

2. Padėdamas vykdyti netiesioginės tarpuskaitos susitarimus, tarpuskaitos narys pagal kliento nurodymą įgyvendina šiuos atskyrimo procesus:

- a) atskirai registruoja duomenis ir tvarko apskaitą, kad kiekvienas klientas tarpuskaitos nario sąskaitose galėtų atskirti savo turtą ir pozicijas nuo savo netiesioginių klientų vardu laikomo turto ir pozicijų,
- b) atskirai registruoja duomenis ir tvarko apskaitą, kad kiekvienas klientas tarpuskaitos nario sąskaitose galėtų atskirti netiesioginio kliento turtą ir pozicijas nuo kitų netiesioginių klientų vardu laikomo turto ir pozicijų.

3. Reikalavimas atskirti turtą ir pozicijas tarpuskaitos nario sąskaitose yra įvykdytas, jei tenkinamos Reglamento (ES) Nr. 648/2012 39 straipsnio 9 dalies sąlygos.

4. Tarpuskaitos narys nustato patikimas procedūras, taikomas, kai klientas, teikiantis netiesioginės tarpuskaitos paslaugas, neįvykdo savo įsipareigojimų. Šios procedūros apima įgyvendinamą mechanizmą pozicijoms ir turtui perduoti alternatyviu klientui arba tarpuskaitos nariui, jei gaunamas netiesioginių klientų, kuriems daromas poveikis, sutikimas. Klientas arba tarpuskaitos narys neprivalo priimti šių pozicijų, jei nėra sudaręs išankstinio susitarimo jas priimti.

⁽¹⁾ OL L 331, 2010 12 15, p. 84.

5. Be to, tarpuskaitos narys užtikrina, kad pagal jo procedūras klientui neįvykdžius savo įsipareigojimų būtų numatomas skubus netiesioginių klientų ir tarpuskaitos nario turto ir pozicijų likvidavimas ir visų priklausančių sumų išmokėjimas netiesioginiams klientams.

6. Tarpuskaitos narys nustato, stebi ir valdo visą riziką, atsirandančią dėl to, kad jis padeda vykdyti netiesioginės tarpuskaitos susitarimus, įskaitant informacijos, kurią klientai pateikė pagal 4 straipsnio 3 dalį, naudojimą. Tarpuskaitos narys nustato patikimas vidaus procedūras, kuriomis užkertamas kelias šią informaciją panaudoti komerciniais tikslais.

5 straipsnis

Klientų įsipareigojimai

1. Klientas, teikiantis netiesioginės tarpuskaitos paslaugas, atskirai registruoja duomenis ir tvarko apskaitą, kad galėtų atskirti savo turtą ir pozicijas nuo savo netiesioginių klientų vardu laikomo turto ir pozicijų. Jis siūlo netiesioginiams klientams pasirinkti sąskaitų atskyrimo būdą iš variantų, aprašytų 4 straipsnio 2 dalyje, ir užtikrina, kad netiesioginiai klientai būtų visiškai informuoti apie riziką, susijusią su kiekvienu atskyrimo būdu. Informacija, kurią klientas teikia netiesioginiams klientams, apima informaciją apie pozicijų ir sąskaitų perdavimo alternatyviam klientui procesą.

2. Klientas, teikiantis netiesioginės tarpuskaitos paslaugas, paprašo tarpuskaitos nario atidaryti atskirą pagrindinės sandorio šalies sąskaitą. Ši sąskaita naudojama išskirtinai jo netiesioginių klientų turtui ir pozicijoms laikyti.

3. Klientas teikia tarpuskaitos nariui pakankamai informacijos, kad šis galėtų nustatyti, stebėti ir valdyti visą riziką, atsirandančią dėl to, kad jis padeda vykdyti netiesioginės tarpuskaitos susitarimus. Jei klientas neįvykdo įsipareigojimų, visa kliento turima informacija apie jo netiesioginius klientus nedelsiant pateikiama tarpuskaitos nariui.

III SKYRIUS

EVPRI SKIRTAS PRANEŠIMAS DĖL TARPUSKAITOS PRIE- VOLĖS

(Reglamento (ES) Nr. 648/2012 5 straipsnio 1 dalis)

6 straipsnis

Pranešime pateiktini duomenys

1. Pranešime dėl tarpuskaitos prievolės pateikiama tokia informacija:

- a) ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių klasės identifikavimas;
- b) ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių identifikavimas ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių klasėje;

- c) kita informacija, pateiktina viešame registre pagal 8 straipsnį;
- d) visos papildomos savybės, pagal kurias ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių klasėje atskiriamos nuo tai klasei nepriklausančių ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių;
- e) atitinkamos klasės ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių sutartinių sąlygų ir veiklos procesų standartizacijos lygio įrodymai;
- f) ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių klasės kiekio duomenys;
- g) ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių klasės likvidumo duomenys;
- h) įrodymai, kad rinkos dalyviai turi galimybę gauti teisingos, patikimos ir visuotinai pripažįstamos atitinkamos klasės ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių kainodaros informacijos;
- i) tarpuskaitos prievolės poveikio rinkos dalyvių galimybei gauti kainodaros informacijos įrodymai.

2. Siekiant sudaryti sąlygas įvertinti tarpuskaitos prievolės įsigaliojimo datą ar datas, įskaitant laipsnišką jos taikymą ir sandorio šalių, kurioms ji taikoma, kategorijas, pranešime dėl tarpuskaitos prievolės pateikiama tokia informacija:

- a) duomenys, leidžiantys įvertinti ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių klasės numatomą kiekį, jei šiai klasei bus pradėta taikyti tarpuskaitos prievolė;
- b) įrodymai, kad pagrindinė sandorio šalis gali tvarkyti ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių klasės numatomą kiekį, jei šiai klasei bus pradėta taikyti tarpuskaitos prievolė, ir valdyti riziką, atsirandančią atliekant atitinkamos klasės ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių tarpuskaitą, įskaitant riziką dėl kliento arba netiesioginio kliento tarpuskaitos susitarimų;
- c) sandorio šalių, kurios veikia ir kurios, kaip numatoma, veiks atitinkamos klasės ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių rinkoje, jei šiai klasei bus pradėta taikyti tarpuskaitos prievolė, rūšis ir skaičius;

d) įvairių užduočių, kurias reikia įvykdyti siekiant pradėti tarpuskaitą su pagrindine sandorio šalimi, aprašymas, nustatant kiekvienos užduoties įvykdymo laiką;

e) informacija apie atitinkamos klasės ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių rinkoje veikiančių įvairių sandorio šalių rizikos valdymo, teisinius ir veiklos pajėgumus, jei šiai klasei bus pradėta taikyti tarpuskaitos prievolė.

3. Apie kiekį ir likvidumą teikiami duomenys apima atitinkamos klasės ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių ir tos klasės kiekvienos išvestinių finansinių priemonių sutarties atitinkamą rinkos informaciją, įskaitant praeities duomenis, dabartinius duomenis ir duomenis apie visus pokyčius, numatomus tuo atveju, jei šiai ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių klasei bus pradėta taikyti tarpuskaitos prievolė, įskaitant:

- a) sandorių skaičių;
- b) bendrą kiekį;
- c) bendrą atvirų pozicijų skaičių;
- d) atvirų užsakymų lygį, įskaitant vidutinį užsakymų skaičių ir vidutinį prašymų pateikti kainą skaičių;
- e) kainų skirtumo dydį;
- f) likvidumo priemones, taikomas nepalankiomis rinkos sąlygomis;
- g) likvidumo priemones, taikomas vykdant išipareigojimų neįvykdymo procedūras.

4. 1 dalies e punkte nurodyta informacija, susijusi su atitinkamos klasės ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių sutartinių sąlygų ir veiklos procesų standartizacijos lygiu, apima atitinkamos klasės ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių ir tos klasės kiekvienos sutarties duomenis apie bent paskutinių dvylikos mėnesių dienos orientacinę kainą ir dienų, kurių orientacinė kaina laikoma patikima, skaičių per metus.

IV SKYRIUS

KRITERIJAI, KURIAIS VADOVAUJANTIS NUSTATOMOS NE BIRŽOS IŠVESTINIŲ FINANSINIŲ PRIEMONIŲ SUTARČIŲ KLASĖS, KURIOMS TAIKOMA TARPUSKAITOS PRIEVOLĖ

(Reglamento (ES) Nr. 648/2012 5 straipsnio 4 dalis)

7 straipsnis

EVPRI vertintini kriterijai

1. Vertindama atitinkamos klasės ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių sutartinių sąlygų ir veiklos procesų

standartizacijos lygį, Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija atsižvelgia į tai, ar:

a) į atitinkamos klasės ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių sutartines sąlygas įtraukti bendrieji teisės dokumentai, įskaitant pagrindinius užskaitos susitarimus, apibrėžtis, standartines sąlygas ir patvirtinimus, kuriais numatomos paprastai sandorio šalių naudojamos sutarties specifikacijos;

b) tos atitinkamos klasės ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių veiklos procesams taikomas automatinis apdorojimas po sandorio sudarymo ir gyvavimo ciklo įvykiai, kurie vienodai valdomi pagal sandorio šalių iš esmės suderintą tvarkaraštį.

2. Vertindama atitinkamos klasės ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių kiekį ir likvidumą, EVPRI atsižvelgia į:

a) tai, ar pagrindinės sandorio šalies garantinės įmokos arba finansiniai reikalavimai būtų proporcingi rizikai, kurią ketinama sumažinti taikant tarpuskaitos prievolę;

b) produkto rinkos dydžio ir gylio stabilumą bėgant laikui;

c) tikimybę, kad tarpuskaitos nario išipareigojimų neįvykdymo atveju rinkos sklaida išliks pakankama;

d) sandorių skaičių ir vertę.

3. Vertindama galimybę gauti teisingą, patikimą ir visuotinai pripažįstamą atitinkamos ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių klasės kainodaros informaciją, EVPRI atsižvelgia į tai, ar rinkos dalyviams pagrįstomis komercinėmis sąlygomis lengva gauti informacijos, reikalingos sutarčių, priklausančių atitinkamai ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių klasei, tiksliai kainai nustatyti, ir ar toliau bus paprasta šios informacijos gauti, jei atitinkamai ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių klasei bus pradėta taikyti tarpuskaitos prievolė.

V SKYRIUS

VIEŠAS REGISTRAS

(Reglamento (ES) Nr. 648/2012 6 straipsnio 4 dalis)

8 straipsnis

EVPRI registruui pateiktini duomenys

1. EVPRI viešame registre apie kiekvieną ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių klasę, kuriai taikoma tarpuskaitos prievolė, pateikiami tokie duomenys:

a) ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių turto klasė;

- b) ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių, priklausančių klasei, rūšis;
- c) klasei priklausančių ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių pagrindinės priemonės;
- d) jei pagrindinės priemonės yra finansinės priemonės, nurodoma, ar pagrindinė priemonė yra vienintelė finansinė priemonė, emitentas, indeksas ar portfelis;
- e) kitokių pagrindinių priemonių atveju nurodoma pagrindinės priemonės kategorija;
- f) klasei priklausančių ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių nominaliosios ir atsiskaitymo valiutos;
- g) klasei priklausančių ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių terminų intervalas;
- h) klasei priklausančių ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių atsiskaitymo sąlygos;
- i) klasei priklausančių ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių mokėjimo periodiškumo intervalas;
- j) atitinkamos klasės ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių produktų identifikatorius;
- k) visos kitos savybės, pagal kurias ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių atitinkamoje klasėje vieną sutartį galima atskirti nuo kitos.

2. Apie kiekvieną pagrindinę sandorio šalį, kuriai suteiktas leidimas arba kuri pripažinta vykdyti tarpuskaitos prievolę, EVPRI viešame registre pateikiami tokie duomenys:

- a) identifikacinis kodas pagal Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1247/2012 ⁽¹⁾ 3 straipsnį;
- b) visas pavadinimas;
- c) įsisteigimo valstybė;
- d) pagal Reglamento (ES) Nr. 648/2012 22 straipsnį paskirta kompetentinga institucija.

3. Apie tarpuskaitos prievolės įsigaliojimo datas, įskaitant laipsnišką jos įgyvendinimą, EVPRI viešame registre pateikiama tokia informacija:

- a) nurodomos sandorio šalių, kurioms prievolė pradedama įgyvendinti laipsniškai, kategorijos;

- b) nurodomos visos kitos laipsniško prievolės įgyvendinimo sąlygos, būtinos pagal techninius reguliavimo standartus, priimtus pagal Reglamento (ES) Nr. 648/2012 5 straipsnio 2 dalį.

4. EVPRI viešame registre pateikiama nuoroda į techninius reguliavimo standartus, priimtus pagal Reglamento (ES) Nr. 648/2012 5 straipsnio 2 dalį, pagal kuriuos nustatyta kiekviena tarpuskaitos prievolė.

5. Apie pagrindinę sandorio šalį, apie kurią kompetentinga institucija pranešė EVPRI, EVPRI viešame registre pateikiama bent tokia informacija:

- a) pagrindinės sandorio šalies tapatybė;
- b) ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių, apie kurias pranešta, turto klasė;
- c) ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių rūšis;
- d) pranešimo data;
- e) pranešimą pateikusios kompetentingos institucijos tapatybė.

VI SKYRIUS

LIKVIDUMO SUSISKAIDYMAS

(Reglamento (ES) Nr. 648/2012 8 straipsnio 5 dalis)

9 straipsnis

Likvidumo susiskaidymo sąvokos patikslinimas

1. Likvidumo susiskaidymu laikoma situacija, kai prekybos vietos dalyviai negali sudaryti sandorio su vienu ar daugiau kitų tos prekybos vietos dalyvių, nes neegzistuoja tarpuskaitos susitarimai, kuriais visi dalyviai galėtų naudotis.

2. Atvejais, kai pagrindinė sandorio šalis naudojasi prekybos vieta, kurią jau aptarnauja kita pagrindinė sandorio šalis, nelaikomas sukeliančiu tos prekybos vietos likvidumo susiskaidymą, jeigu, neįpareigojant pirminės pagrindinės sandorio šalies tarpuskaitos narių tapti prašymą teikiančios pagrindinės sandorio šalies tarpuskaitos nariais, visi tos prekybos vietos dalyviai gali atlikti tarpuskaitą tiesiogiai arba netiesiogiai vienu iš šių būdų:

- a) per bent vieną bendrą pagrindinę sandorio šalį;
- b) pagal pagrindinių sandorio šalių nustatytus tarpuskaitos susitarimus.

3. Susitarimai dėl 2 dalies a arba b punkte nurodytų sąlygų vykdymo nustatomi iki tol, kol prašymą teikianti pagrindinė sandorio šalis pradeda teikti tarpuskaitos paslaugas atitinkamai prekybos vietai.

4. Galimybė naudotis bendra pagrindine sandorio šalimi, kaip nurodyta 2 dalies a punkte, gali būti nustatyta per du ar daugiau tarpuskaitos narių, du ar daugiau klientų arba per netiesiogines tarpuskaitos susitarimus.

⁽¹⁾ OL L 352, 2012 12 21, p. 20.

5. 2 dalies b punkte nurodytuose tarpuskaity susitarimuose gali būti numatytas sandorių, kuriuos vykdo tokie rinkos dalyviai, perdavimas kitų pagrindinių sandorio šalių tarpuskaity nariams. Nors pagrindinės sandorio šalies galimybei naudotis prekybos vieta užtikrinti sąveika neturėtų būti reikalinga, siekiant vykdyti reikalavimą dėl galimybės naudotis bendrais tarpuskaity susitarimais galima pasinaudoti sąveikos susitarimu, kurį suderino atitinkamos pagrindinės sandorio šalys ir patvirtino atitinkamos kompetentingos institucijos.

VII SKYRIUS

NE FINANSŲ SANDORIO ŠALYS

10 straipsnis

(Reglamento (ES) Nr. 648/2012 10 straipsnio 4 dalies a punktas)

Kriterijai, taikomi nustatant, kuriomis ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutartimis objektyviai mažinama rizika

1. Ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutartis objektyviai vertinama kaip mažinanti tiesiogiai su ne finansų sandorio šalies arba jos grupės komercine veikla ar izdo finansavimo veikla susijusią riziką, kai pati viena arba kartu su kitomis išvestinių finansinių priemonių sutartimis tiesiogiai arba per glaudžiai susijusias priemones ji atitinka vieną iš šių kriterijų:

- ja draudžiama rizika, atsirandanti dėl turto, paslaugų, sąnaudų, produktų, prekių ar įsipareigojimų, kuriuos ne finansų sandorio šalis arba jos grupė turi, kuria, gamina, tvarko, teikia, perka, teikia rinkai, nuomoja, parduoda ar įgyja arba pagrįstai numato turėti, kurti, gaminti, tvarkyti, teikti, pirkti, teikti rinkai, nuomoti, parduoti ar įgyti vykdydama savo įprastinę ūkinę veiklą, galimo vertės pokyčio;
- ja draudžiama rizika, atsirandanti dėl galimo netiesioginio palūkanų normų, infliacijos, valiutų keitimo kursų ar kredito rizikos svyravimo poveikio a punkte nurodyto turto, paslaugų, sąnaudų, produktų, prekių ar įsipareigojimų vertei;
- ji laikoma rizikos draudimo sutartimi pagal tarptautinius finansinės atskaitomybės standartus (TFAS), priimtus pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1606/2002 ⁽¹⁾ 3 straipsnį.

11 straipsnis

(Reglamento (ES) Nr. 648/2012 10 straipsnio 4 dalies b punktas)

Tarpuskaity ribos

Vykdam tarpuskaity prievolę tarpuskaity ribų vertės yra:

- ne biržos kredito išvestinių finansinių priemonių sutarčių atveju – 1 mlrd. EUR bendros sąlyginės vertės;

- ne biržos akcijų išvestinių finansinių priemonių sutarčių atveju – 1 mlrd. EUR bendros sąlyginės vertės;
- ne biržos palūkanų normų išvestinių finansinių priemonių sutarčių atveju – 3 mlrd. EUR bendros sąlyginės vertės;
- ne biržos valiutų išvestinių finansinių priemonių sutarčių atveju – 3 mlrd. EUR bendros sąlyginės vertės;
- ne biržos prekių išvestinių finansinių priemonių sutarčių ir kitų a–d punktuose nenurodytų ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių atveju – 3 mlrd. EUR bendros sąlyginės vertės.

VIII SKYRIUS

NE BIRŽOS IŠVESTINIŲ FINANSINIŲ PRIEMONIŲ SUTARČIŲ, KURIŲ TARPUSKAITOS PAGRINDINĖ SANDORIO ŠALIS NEATLIEKA, RIZIKOS MAŽINIMO BŪDAI

12 straipsnis

(Reglamento (ES) Nr. 648/2012 11 straipsnio 14 dalies a punktas)

Patvirtinimas laiku

1. Ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutartis, kurią sudarė finansų sandorio šalys arba Reglamento (ES) Nr. 648/2012 10 straipsnyje nurodytos ne finansų sandorio šalys ir kurios tarpuskaity pagrindinė sandorio šalis neatlieka, yra kuo greičiau patvirtinama, kai įmanoma, elektroninėmis priemonėmis ne vėliau kaip iki:

- antros darbo dienos pabaigos po ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarties įvykdymo datos tais atvejais, kai tai yra kredito įsipareigojimų neįvykdymo apsikeitimo sandoriai ir palūkanų normų apsikeitimo sandoriai, sudaryti iki 2014 m. vasario 28 d. imtinai;
- darbo dienos pabaigos po ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarties įvykdymo datos tais atvejais, kai tai yra kredito įsipareigojimų neįvykdymo apsikeitimo sandoriai ir palūkanų normų apsikeitimo sandoriai, sudaryti po 2014 m. vasario 28 d.;
- trečios darbo dienos pabaigos po išvestinių finansinių priemonių sutarties įvykdymo datos tais atvejais, kai tai yra akcijų apsikeitimo sandoriai, valiutų apsikeitimo sandoriai, biržos prekių apsikeitimo sandoriai ir visos kitos a punkte nenumatytos išvestinės finansinės priemonės, sudaryti iki 2013 m. rugpjūčio 31 d. imtinai;
- antros darbo dienos pabaigos po išvestinių finansinių priemonių sutarties įvykdymo datos tais atvejais, kai tai yra akcijų apsikeitimo sandoriai, valiutų apsikeitimo sandoriai, biržos prekių apsikeitimo sandoriai ir visos kitos a punkte nenumatytos išvestinės finansinės priemonės, sudaryti po 2013 m. rugpjūčio 31 d., bet iki 2014 m. rugpjūčio 31 d. imtinai;

⁽¹⁾ OL L 243, 2002 9 11, p. 1.

e) darbo dienos pabaigos po išvestinių finansinių priemonių sutarties įvykdymo datos tais atvejais, kai tai yra akcijų apsi­keitimo sandoriai, valiutų apsi­keitimo sandoriai, biržos prekių apsi­keitimo sandoriai ir visos kitos a punkte nenumatytos išvestinės finansinės priemonės, sudaryti po 2014 m. rugpjūčio 31 d.

2. Ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutartis, sudaryta su Reglamento (ES) Nr. 648/2012 10 straipsnyje nenurodyta ne finansų sandorio šalimi, yra kuo greičiau patvirtinama, kai įmanoma, elektroninėmis priemonėmis ne vėliau kaip iki:

a) penktos darbo dienos pabaigos po ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarties įvykdymo datos tais atvejais, kai tai yra kredito išsipareigojimų neįvykdymo apsi­keitimo sandoriai ir palūkanų normų apsi­keitimo sandoriai, sudaryti iki 2013 m. rugpjūčio 31 d. imtinai;

b) trečios darbo dienos pabaigos po ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarties įvykdymo datos tais atvejais, kai tai yra kredito išsipareigojimų neįvykdymo apsi­keitimo sandoriai ir palūkanų normų apsi­keitimo sandoriai, sudaryti po 2013 m. rugpjūčio 31 d., bet iki 2014 m. rugpjūčio 31 d. imtinai;

c) antros darbo dienos pabaigos po ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarties įvykdymo datos tais atvejais, kai tai yra kredito išsipareigojimų neįvykdymo apsi­keitimo sandoriai ir palūkanų normų apsi­keitimo sandoriai, sudaryti po 2014 m. rugpjūčio 31 d.;

d) septintos darbo dienos pabaigos po išvestinių finansinių priemonių sutarties įvykdymo datos tais atvejais, kai tai yra akcijų apsi­keitimo sandoriai, valiutų apsi­keitimo sandoriai, biržos prekių apsi­keitimo sandoriai ir visos kitos a punkte nenumatytos išvestinės finansinės priemonės, sudaryti iki 2013 m. rugpjūčio 31 d. imtinai;

e) ketvirtos darbo dienos pabaigos po išvestinių finansinių priemonių sutarties įvykdymo datos tais atvejais, kai tai yra akcijų apsi­keitimo sandoriai, valiutų apsi­keitimo sandoriai, biržos prekių apsi­keitimo sandoriai ir visos kitos a punkte nenumatytos išvestinės finansinės priemonės, sudarytos po 2013 m. rugpjūčio 31 d., bet iki 2014 m. rugpjūčio 31 d. imtinai;

f) antros darbo dienos pabaigos po įvykdymo datos tais atvejais, kai tai yra akcijų apsi­keitimo sandoriai, valiutų apsi­keitimo sandoriai, biržos prekių apsi­keitimo sandoriai ir visos kitos a punkte nenumatytos išvestinės finansinės priemonės, sudaryti po 2014 m. rugpjūčio 31 d.

3. Kai 1 arba 2 dalyje nurodytas sandoris sudaromas po 16.00 val. vietos laiku arba kai viena sandorio šalis yra kitoje

laiko zonoje ir dėl to negali pateikti patvirtinimo iki nurodyto termino, patvirtinimas pateikiamas kuo skubiau, bet ne vėliau kaip praėjus vienai darbo dienai po atitinkamai 1 arba 2 dalyje nustatyto termino.

4. Finansų sandorio šalys nustato reikiamą procedūrą, pagal kurią vieną kartą per mėnesį kompetentingai institucijai, paskirtai pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/39/EB ⁽¹⁾ 48 straipsnį, teikiama ataskaita, kurioje nurodoma, kiek yra nepatvirtintų 1 ir 2 dalyse nurodytų ne biržos išvestinių finansinių priemonių sandorių, kurių patvirtinimas vėluoja daugiau nei penkias darbo dienas.

13 straipsnis

(Reglamento (ES) Nr. 648/2012 11 straipsnio 14 dalies a punktas)

Portfelijų suderinimas

1. Ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarties finansų sandorio šalys ir ne finansų sandorio šalys raštu arba kitu lygia­verčiu elektroniniu būdu susitaria su kiekviena sandorio šalimi dėl susitarimų, pagal kuriuos suderinami portfeliai. Dėl to susitariama iki sudarant ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutartį.

2. Portfelijų suderinimą vykdo ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių sandorio šalys viena su kita arba kompeten­tinga trečioji šalis, kurią deramai šiam tikslui įgaliojo sandorio šalis. Portfelijų suderinimas apima pagrindines prekybos sąlygas, būdingas kiekvienai konkrečiai ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčiai, ir bent kiekvienos sutarties vertės įvertinimą pagal Reglamento (ES) Nr. 648/2012 11 straipsnio 2 dalį.

3. Siekiant kuo anksčiau nustatyti visus ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarties, įskaitant jos įvertinimą, esminių sąlygų neatitikimus, portfelijų suderinimas atliekamas:

a) kai sandorį sudaro finansų sandorio šalis arba Reglamento (ES) Nr. 648/2012 10 straipsnyje nurodyta ne finansų sandorio šalis:

i) kiekvieną darbo dieną, kai sandorio šalys turi 500 arba daugiau neužbaigtų tarpusavio ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių;

ii) vieną kartą per savaitę, kai sandorio šalys bet kuriuo savaitės metu turi nuo 51 iki 499 neužbaigtų tarpusavio ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių;

iii) vieną kartą per ketvirtį, kai sandorio šalys bet kuriuo ketvirčio metu turi 50 arba mažiau neužbaigtų tarpusavio ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių;

⁽¹⁾ OL L 145, 2004 4 30, p. 1.

b) kai sandorį sudaro Reglamento (ES) Nr. 648/2012 10 straipsnyje nenurodyta ne finansų sandorio šalis:

- i) vieną kartą per ketvirtį, kai sandorio šalys bet kuriuo ketvirčio metu turi daugiau nei 100 neužbaigtų tarpusavio ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių;
- ii) vieną kartą per metus, kai sandorio šalys turi 100 arba mažiau neužbaigtų tarpusavio ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių.

14 straipsnis

(Reglamento (ES) Nr. 648/2012 11 straipsnio 14 dalies a punktas)

Portfelių sumažinimas

Finansų sandorio šalys ir ne finansų sandorio šalys, turinčios su sandorio šalimi 500 ar daugiau neužbaigtų ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių, kurių tarpuskaityta centralizuotai neatliekama, nustato procedūras, pagal kurias reguliariai, ne rečiau kaip du kartus per metus, nagrinėja galimybę pasinaudoti portfelių sumažinimu, kad sumažintų savo sandorio šalies kredito riziką, ir tokį portfelių sumažinimą įvykdo.

Finansų sandorio šalys ir ne finansų sandorio šalys užtikrina, kad yra pajėgios atitinkamai kompetentingai institucijai pateikti pagrįstą ir svarų paaiškinimą, kai nusprendžia, jog portfelių sumažinimas yra netikslingas.

15 straipsnis

(Reglamento (ES) Nr. 648/2012 11 straipsnio 14 dalies a punktas)

Ginčų sprendimas

1. Sudarydamos ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutartis viena su kita finansų sandorio šalys ir ne finansų sandorio šalys susitaria dėl išsamių procedūrų ir procesų šiose srityse:

- a) ginčų, susijusių su sutarties pripažinimu arba įvertinimu bei sandorio šalių apsikeitimu įkaitais, nustatymas, registravimas ir stebėjimas. Pagal šias procedūras registruojamas bent laikotarpis, kurį neišspręstas ginčas tęsiasi, sandorio šalis ir ginčiama suma;
- b) ginčų sprendimas laiku, pagal specialų procesą sprendžiant tuos ginčus, kurie neišspręsti per penkias darbo dienas.

2. Finansų sandorio šalys praneša kompetentingai institucijai, paskirtai pagal Direktyvos 2004/39/EB 48 straipsnį, apie visus sandorio šalių ginčus, susijusius su ne biržos išvestinių

finansinių priemonių sutartimi, jos įvertinimu arba apsikeitimu įkaitais, kurių suma arba vertė viršija 15 mln. EUR ir kurie neišspręsti per bent 15 darbo dienų.

16 straipsnis

(Reglamento (ES) Nr. 648/2012 11 straipsnio 14 dalies b punktas)

Rinkos sąlygos, trukdančios koreguoti pagal rinkos vertę

1. Laikoma, kad rinkos sąlygos, trukdančios koreguoti ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutartį pagal rinkos vertę, susidarė tokiais atvejais:

- a) kai rinka neaktyvi;
 - b) kai pagrįstų sąžiningų apskaičiavimų intervalas labai didelis ir neįmanoma pagrįstai įvertinti įvairių apskaičiavimų tikėtumo.
2. Ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarties rinka laikoma neaktyvia, kai siūlomos kainos neįmanoma sužinoti lengvai ir reguliariai, o pateikiamos kainos neatspindi faktinių reguliariai vykstančių rinkos sandorių įprastomis rinkos sąlygomis.

17 straipsnis

(Reglamento (ES) Nr. 648/2012 11 straipsnio 14 dalies b punktas)

Koregavimo pagal modelį taikymo kriterijai

Finansų sandorio šalys ir ne finansų sandorio šalys koregavimui pagal modelį turi parengusios modelį, kuris:

- a) apima visus veiksnius, kuriuos sandorio šalys svarstyty nustatydamos kainą, įskaitant kuo platesnį koregavimo pagal rinkos vertę informacijos naudojimą;
- b) yra suderintas su priimtina ekonomine finansinių priemonių kainodaros metodologija;
- c) yra kalibruotas, o jo tinkamumas išbandytas, naudojant visų žinomų tuometinių rinkos sandorių su ta pačia finansine priemone kainas, arba grindžiamas prieinamais žinomais rinkos duomenimis;
- d) yra nepriklausomai patikrintas ir stebimas kito skyriaus nei riziką prisiimantis skyrius;
- e) yra deramai įtvirtintas dokumentais ir tvirtinamas direktorių valdybos taip dažnai, kaip to reikia, po kiekvieno esminio pokyčio, bet ne rečiau kaip vieną kartą per metus. Modelio tvirtinimas gali būti perduotas komitetui.

18 straipsnis

(Reglamento (ES) Nr. 648/2012 11 straipsnio 14 dalies c punktas)

Kompetentingai institucijai teikiamame pranešime apie grupės vidaus sandorį nurodoma informacija

1. Kompetentingai institucijai teikiama paraiška arba pranešimas apie grupės vidaus sandorio duomenis yra raštiški ir juose nurodoma tokia informacija:

- a) teisinės sandorio šalys, nurodant jų identifikacinius kodus pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1247/2012 3 straipsnį;
- b) sandorio šalių įmonių santykiai;
- c) informacija apie pagrindinę sutartį, pagal kurią nustatomi šalių santykiai;
- d) grupės vidaus sandorio kategorija, kaip nurodyta Reglamento (ES) Nr. 648/2012 3 straipsnio 1 dalyje ir 2 dalies a–d punktuose;
- e) informacija apie sandorius, kuriems sandorio šalis siekia netaikyti reikalavimo, įskaitant:
 - i) ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių turto klasę;
 - ii) ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių rūšį;
 - iii) pagrindinių priemonių rūšį;
 - iv) nominaliąsias ir atsiskaitymo valiutas;
 - v) sutarčių trukmės intervalą;
 - vi) atsiskaitymo būdą;
 - vii) numatomą ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių dydį, kiekį ir periodiškumą per metus.

2. Teikdama savo paraišką arba pranešimą atitinkamai kompetentingai institucijai, sandorio šalis taip pat pateikia sąlygų, nustatytų Reglamento (ES) Nr. 648/2012 11 straipsnio 6–10 dalyse, įvykdymą patvirtinančios informacijos. Patvirtinamieji dokumentai apima rizikos valdymo procedūrų dokumentų kopijas, praities sandorių informaciją ir šalių atitinkamų sutarčių kopijas bei gali apimti teisinę nuomonę, jei kompetentinga institucija jos paprašo.

19 straipsnis

(Reglamento (ES) Nr. 648/2012 11 straipsnio 14 dalies d punktas)

Informacija apie EVPRI skirtą pranešimą apie grupės vidaus sandorį

1. Kompetentingos institucijos pranešimas apie grupės vidaus sandorio duomenis raštiškai teikiamas Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijai:

- a) per vieną mėnesį po pranešimo apie pranešimą pagal Reglamento (ES) Nr. 648/2012 11 straipsnio 7 arba 9 dalį gavimo;
 - b) per vieną mėnesį po sprendimo dėl kompetentingos institucijos sprendimo pagal Reglamento (ES) Nr. 648/2012 11 straipsnio 6, 8 arba 10 dalį pateikimo sandorio šaliai.
2. EVPRI skirtame pranešime nurodoma:
- a) 18 straipsnyje nustatyta informacija;
 - b) ar sprendimas teigiamas, ar neigiamas;
 - c) teigiamo sprendimo atveju:
 - i) Reglamento (ES) Nr. 648/2012 11 straipsnio atitinkamai 6, 7, 8, 9 arba 10 dalyje nustatytų sąlygų įvykdymą patvirtinančių argumentų santrauka;
 - ii) ar pranešimo, susijusio su Reglamento (ES) Nr. 648/2012 11 straipsnio 6, 8 arba 10 dalimi, atžvilgiu reikalavimas netaikomas visiškai, ar iš dalies;
 - d) neigiamo sprendimo atveju:
 - i) nurodoma, kurios Reglamento (ES) Nr. 648/2012 11 straipsnio atitinkamai 6, 7, 8, 9 arba 10 dalyje nustatytos sąlygos yra neįvykdytos;
 - ii) tokių sąlygų neįvykdymą patvirtinančių argumentų santrauka.

20 straipsnis

(Reglamento (ES) Nr. 648/2012 11 straipsnio 14 dalies d punktas)

Viešai skelbtina informacija apie reikalavimo netaikymą grupės vidaus sandoriui

Apie reikalavimo netaikymą grupės vidaus sandoriui viešai skelbtina ši informacija:

- a) teisinės sandorio šalys, nurodant jų identifikacinius kodus pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1247/2012 3 straipsnį;
- b) sandorio šalių santykiai;
- c) ar reikalavimas netaikomas visiškai, ar iš dalies;
- d) ne biržos išvestinių finansinių priemonių sutarčių sąlyginė bendra suma, kuriai netaikomas grupės vidaus sandorio reikalavimas.

21 straipsnis

Įsigaliojimas ir taikymas

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

13, 14 ir 15 straipsniai įsigalioja praėjus šešioms mėnesiams po šio reglamento įsigaliojimo datos.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. gruodžio 19 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO
